

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»

Утверждаю:  
Директор института иностранных языков



Е.Л. Марьяновская  
«31» августа 2020 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ ВТОРОМУ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

Уровень основной профессиональной образовательной программы – бакалавриат

Направление подготовки – 44.03.05 педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профили) подготовки «Иностранный язык (Английский язык) и Иностранный язык (Японский язык)»

Форма обучения – очная

Сроки освоения ОПОП – нормативный (5 лет)

Институт иностранных языков

Кафедра восточных языков и методики их преподавания

Рязань, 2020

## **ВВОДНАЯ ЧАСТЬ**

### **1. Цели освоения дисциплины**

Целью освоения дисциплины «Методика обучения 2-му иностранному языку» является формирование у обучающихся определенного состава профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что подразумевает:

- подготовку студентов к осуществлению профессиональной образовательной деятельности в общеобразовательных учебных заведениях в области «иностраный язык»;
- расширение теоретической и практической базы профессиональной компетенции студентов педагогической специальности по методике преподавания иностранных языков для повышения эффективности их будущей профессиональной деятельности
- развитие умений, необходимых для обобщения научных данных и применения их в учебном процессе;

Цели освоения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

### **2. Место дисциплины в структуре ОПОП вуза**

2.1. Дисциплина «Методика обучения 2-му иностранному языку» относится к базовым дисциплинам Блока1 (Б1.Б.13).

2.2. Для изучения данной дисциплины необходимы следующие предшествующие дисциплины:

Педагогика;

Психология;

Методика обучения первому иностранному языку;

Практический курс 1 ИЯ;

Практический курс 2 ИЯ и т.д.

2.3. Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и владения, формируемые в ходе изучения методики обучения и воспитания

Полученные теоретические и практические знания по данной дисциплине развивают способность осуществлять самостоятельную научно-исследовательскую деятельность и могут быть использованы при написании курсовых и выпускных квалификационных работ по любому аспекту филологии.

Педагогическая практика (по японскому языку);  
Практический курс 2ИЯ и т.д.

2.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурных (ОК) (общепрофессиональных –ОПК) и профессиональных (ПК) компетенций:

№ п/п	Номер/индекс компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:		
			знать	уметь	владеть (навыками)
1	2	3	4	5	6
1.	ОК-5	Способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия.	- социальные, культурные и личностные различия;	- работать в команде;	- навыками работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия.
2.	ОК-6	Способность к самоорганизации и самообразованию.	- формы выражения мысли, виды интеллектуальных операций;	- выделять главное, сопоставлять, сжимать информацию без смысловых потерь;	- способностью к аргументированному высказыванию, воссозданию информации по ключевым фразам, логикой рассуждения.
3.	ОПК-1	Готовность сознавать социальную значимость будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности.	- основные этапы развития методики обучения ИЯ;  - современные тенденции в развитии языкового образования и основные документы в области лингвистического	- анализировать собственную педагогическую деятельность и деятельность коллег;  - использовать различные приемы самообразования, определять сферу своих исследовательских	- приемами организации деятельности, в том числе приемами самоорганизации и др.

			образования;	интересов и использовать различные методы и приемы в исследовательских целях;	
4.	ОПК-2	Способность осуществлять обучение, воспитание и развитие с учётом социальных, возрастных, психофизических и индивидуальных особенностей, в том числе особых образовательных потребностей обучающихся.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- критерии отбора учебной литературы для различных ступеней обучения;</li> <li>- различные приемы формирования и развития иноязычных коммуникативных умений;</li> <li>- особенности различных стилей педагогической деятельности и квалификационные требования, предъявляемые к учителю ИЯ;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- пользоваться различными средствами обучения, включая разработанные на основе современных информационных технологий. использовать современные технологии в обучении ИЯ;</li> <li>- готовить учебные материалы для различных ступеней обучения, отбирать, систематизировать и адаптировать аутентичный материал в учебных целях;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- владеть методиками планирования анализа учебно-воспитательной работы; вести учебную деятельность;</li> <li>- быть способным формировать различные навыки и умения иноязычной речи.</li> </ul>
5.	ПК-2	Способность использовать современные методы и технологии	- современные требования к	- использовать современные	- владеть способностью выбора программ,

		обучения и диагностики.	разработке учебных программ и иноязычной учебной литературы; - основные подходы и методы контроля обученности иностранному языку - современные формы контроля уровня сформированности иноязычных знаний и умений учащихся и требования к разработке контрольных заданий по ИЯ;	технологии в обучении ИЯ; - готовить учебные материалы для различных ступеней обучения, отбирать, систематизировать и адаптировать аутентичный материал в учебных целях;	учебных пособий, технологий обучения и контроля на основе теоретических знаний.
6.	ПК-4	Способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, предметных и метапредметных результатов обучения средствами ИЯ.	- познавательные, регулятивные, коммуникативные и личностные образовательные ресурсы учебной дисциплины «ИЯ»;  - компоненты образовательной	- использовать указанную специфику образовательной среды для достижения личностных, предметных и метапредметных результатов обучения	- владеть необходимыми методами организации учебного процесса, позволяющими использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, предметных и

			<p>среды и специфику их системного взаимодействия (включая взаимодействие «горизонтальных» и «вертикальных» уровней системы непрерывного образования), реализуемую при обучении ИЯ;</p>	<p>средствами ИЯ;</p>	<p>метапредметных результатов обучения средствами ИЯ.</p>
7.	ПК-12	<p>Способность руководить учебно-исследовательской деятельностью обучающихся.</p>	<p>- знание современных требований к разработке учебных программ;</p>	<p>- практически применять приемы коммуникативной методики в обучении ИЯ;</p> <p>- давать инструкции, предупреждать и исправлять ошибки, предлагать образцы речевого продукта;</p>	<p>- методиками объяснения учащимся цели и задач урока, объяснения материала.</p>
8.	ПСК-5	<p>Способность сопоставлять наиболее существенные признаки родного и изучаемого первого и второго иностранных языков для построения эффективных стратегий</p>	<p>- признаки родного и изучаемого первого и второго иностранных языков;</p>	<p>- обучать ИЯ в сопоставлении с РЯ и другими ИЯ;</p>	<p>- эффективными стратегиями преподавания на основе принципа опоры на РЯ1 и ИЯ2.</p>

		преподавания.			
--	--	---------------	--	--	--

## 2.5. Карта компетенций дисциплины

КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ					
«Методика обучения второму иностранному языку»					
Цель дисциплины	<p>Целью освоения дисциплины «Методика обучения 2-му иностранному языку» является формирование у обучающихся определенного состава профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что подразумевает:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- подготовку студентов к осуществлению профессиональной образовательной деятельности в общеобразовательных учебных заведениях в области «иностраный язык»;</li> <li>- расширение теоретической и практической базы профессиональной компетенции студентов педагогической специальности по методике преподавания иностранных языков для повышения эффективности их будущей профессиональной деятельности</li> <li>- развитие умений, необходимых для обобщения научных данных и применения их в учебном процессе;</li> </ul> <p>Цели освоения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.</p>				
В процессе освоения данной дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие					
Общекультурные компетенции:					
КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технологии формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ОК-5	Способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия	<p><b>Знать</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- социальные, культурные и личностные различия.</li> </ul> <p><b>Уметь</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- работать в команде.</li> </ul> <p><b>Владеть</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками работать в команде,</li> </ul>	Лекционные и практические занятия, самостоятельная работа	Экзамен	<p><b>Пороговый</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- обладает знаниями об эффективной работе в команде, социальных культурных и личностных различиях.</li> </ul> <p><b>Повышенный</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- способен эффективно работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и</li> </ul>



		толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия.			личностные различия.
ОК-6	Способность к самоорганизации и самообразованию	<p><b>Знать</b> - формы выражения мысли, виды интеллектуальных операций;</p> <p><b>Уметь</b> - выделять главное, сопоставлять, сжимать информацию без смысловых потерь;</p> <p><b>Владеть</b> -способностью к аргументированному высказыванию, воссозданию информации по ключевым фразам, логикой рассуждения.</p>	Лекционные и практические занятия, самостоятельная работа	Экзамен	<p><b>Пороговый</b> - знает суть основных интеллектуальных операций; - умеет видеть общее и различное во мнениях ученых-исследователей; способен конспектировать устный и письменный материал в сжатой форме, суммировать его и соотносить его аспекты (подход и метод, принцип и прием его реализации).</p> <p><b>Повышенный</b> - знает требования к эффективному объяснению и аргументации; - умеет выявлять расхождения во взглядах ученых и аргументировать собственную точку зрения; способен сформулировать гипотезу исследования, новизну подхода.</p>
Общепрофессиональные компетенции:					
КОМПЕТЕНЦИИ	Перечень	Технологии	Форма оценочного	Уровни освоения	

	ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА	компонентов	формирования	средства	компетенции
ОПК-1	<p>Готовность сознавать социальную значимость будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональн ой деятельности</p>	<p><b>Знать</b> - основные этапы развития методики обучения ИЯ; - современные тенденции в развитии языкового образования и основные документы в области лингвистического образования. <b>Уметь</b> - анализировать собственную педагогическую деятельность и деятельность коллег. <b>Владеть</b> - приемами организации деятельности, в том числе приемами самоорганизации и др.</p>	<p>Лекционные и практические занятия, самостоятельная работа</p>	<p>Экзамен</p>	<p><b>Пороговый</b> - способен давать дефиниции иноязычным терминам (особенно при их расхождении с терминологией на РЯ; сопоставлять научную информацию в источниках на РЯ и ИЯ, адаптировать сложный текст на ИЯ и РЯ в профессиональных целях; - способен обсуждать теоретические и практические аспекты методики на ИЯ, читать спец. литературу на ИЯ, достаточно свободно излагать суть прочитанного. <b>Повышенный</b> - знать стилистические и социосемиотические особенности употребления языкового материала; - знать методическую терминологию, понимать научные статьи и доклады по методике на ИЯ; - обладать глубокими знаниями в области теории обучения ИЯ, понимать</p>	

					<p>специфику предмета и особенности овладения им;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- владеть терминологическим аппаратом, способностью к аргументированному анализу урока, к объективному обсуждению методических проблем с опорой на примеры;</li> <li>- использовать различные приемы самообразования, определять сферу своих исследовательских интересов и использовать различные методы и приемы в исследовательских целях.</li> </ul>
ОПК-2	<p>Способность осуществлять обучение, воспитание и развитие с учётом социальных, возрастных, психофизических и индивидуальных особенностей, в том числе особых образовательных</p>	<p><b>Знать</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- современные требования к разработке учебных программ и иноязычной учебной литературы;</li> <li>- основные подходы и методы контроля обученности иностранному языку.</li> </ul> <p><b>Уметь</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- готовить учебные</li> </ul>	<p>Лекционные и практические занятия, самостоятельная работа</p>	<p>Экзамен</p>	<p><b>Пороговый</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- использует современные технологии в обучении ИЯ;</li> <li>- знаком с перечнем основных речевых клише, применяемых на уроке иностранного языка и уместно пользуется ими;</li> <li>- готов участвовать в групповых формах общения, выходя за рамки регламентированной речи; способен быстро реагировать на ошибки и</li> </ul>

	потребностей обучающихся	материалы для различных ступеней обучения, отбирать, систематизировать и адаптировать аутентичный материал в учебных целях. <b>Владеть</b> методиками планирования анализа учебно-воспитательной работы; вести учебную деятельность.			обеспечивать их самокоррекцию, а также давать необходимые разъяснения. <b>Повышенный</b> - владеет приемами выразительной речи; способен давать вариативные образцы эффективного высказывания; - готов к мониторингу неподготовленной дискуссии как модератор и участник; - способен анализировать и оценивать уровень обученности учащихся по ИЯ, разрабатывать контрольные задания для различных ступеней обучения в соответствии с современными требованиями; - осуществлять оценку современных УМК по ИЯ и определять диапазон их использования в школе.
Профессиональные компетенции:					
КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технологии формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				

ПК-2	Способность использовать современные методы и технологии обучения и диагностики	<p><b>Знать</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- современные требования к разработке учебных программ и иноязычной учебной литературы;</li> <li>- основные подходы и методы контроля обученности иностранному языку;</li> <li>- современные формы контроля уровня сформированности иноязычных знаний и умений учащихся и требования к разработке контрольных заданий по ИЯ.</li> </ul> <p><b>Уметь</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- использовать современные технологии в обучении ИЯ;</li> <li>- готовить учебные материалы для различных ступеней обучения, отбирать,</li> <li>- систематизировать</li> </ul>	Лекционные и практические занятия, самостоятельная работа	Экзамен	<p><b>Пороговый</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- использует современные технологии в обучении ИЯ;</li> <li>- знаком с перечнем основных речевых клише, применяемых на уроке иностранного языка и уместно пользуется ими;</li> <li>- готов участвовать в групповых формах общения, выходя за рамки регламентированной речи;</li> <li>- способен быстро реагировать на ошибки и обеспечивать их самокоррекцию, а также давать необходимые разъяснения;</li> </ul> <p><b>Повышенный</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- владеет приемами выразительной речи;</li> <li>- способен давать вариативные образцы эффективного высказывания;</li> <li>- готов к мониторингу неподготовленной дискуссии как модератор и участник;</li> <li>- способен анализировать и оценивать уровень обученности учащихся по ИЯ, разрабатывать</li> </ul>
------	---	---	---	---------	---

		<p>и адаптировать аутентичный материал в учебных целях.</p> <p><b>Владеть</b></p> <p>- способностью выбора программ, учебных пособий, технологий обучения и контроля на основе теоретических знаний.</p>			<p>контрольные задания для различных ступеней обучения в соответствии с современными требованиями;</p> <p>- осуществлять оценку современных УМК по ИЯ и определять диапазон их использования в школе.</p>
ПК-4	<p>Способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, предметных и метапредметных результатов обучения средствами ИЯ</p>	<p><b>Знать</b></p> <p>- познавательные, регулятивные, коммуникативные и личностные образовательные ресурсы учебной дисциплины «ИЯ»;</p> <p>- компоненты образовательной среды и специфику их системного взаимодействия (включая взаимодействие «горизонтальных» и «вертикальных» уровней системы непрерывного образования),</p>	<p>Лекционные и практические занятия, самостоятельная работа</p>	<p>Экзамен</p>	<p><b>Пороговый</b></p> <p>- умеет организовать процесс обучения ИЯ, направленный на развитие УУД, в соответствии с нормативными документами и имеющимися учебными пособиями;</p> <p><b>Повышенный</b></p> <p>- владеет эффективными приёмами и методами организации процесса обучения ИЯ, направленного на развитие УУД, на основе постоянного творческого переосмысления формальных требований в соответствии с нормативными документами</p>

		<p>реализуемую при обучении ИЯ.</p> <p><b>Уметь</b></p> <p>- использовать указанную специфику образовательной среды для достижения личностных, предметных и метапредметных результатов обучения средствами ИЯ.</p> <p><b>Владеть</b></p> <p>- необходимыми методами организации учебного процесса, позволяющими использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, предметных и метапредметных результатов обучения средствами ИЯ.</p>			<p>и учебными пособиями, обеспечения эффективной разноплановой образовательной среды, стимулирования учащихся к созданию индивидуальных образовательных маршрутов.</p>
--	--	---	--	--	--

ПК-12	Способность руководить учебно-исследовательской деятельностью обучающихся	<p><b>Знать</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- современные требования к разработке учебных программ.</li> </ul> <p><b>Уметь</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- практически применять приемы коммуникативной методики в обучении ИЯ;</li> <li>- давать инструкции, предупреждать и исправлять ошибки, предлагать образцы речевого продукта.</li> </ul> <p><b>Владеть</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- методиками объяснения учащимся цели и задач урока, объяснения материала.</li> </ul>	Лекционные и практические занятия, самостоятельная работа	Экзамен	<p><b>Пороговый</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- знает требования к речи учителя с учетом ее функций (организующей, объясняющей, и др.); умеет пользоваться примерами, аналогией, дефиницией;</li> <li>- способен выходить за пределы стандартных речевых формул в непредвиденной педагогической ситуации.</li> </ul> <p><b>Повышенный</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- знает способы нетрадиционного зачина урока с учетом его задач и готов к их применению;</li> <li>- умеет объяснить оценку, сочетая объективность со стимуляцией мотивации учащихся;</li> <li>- способен обосновать совместимость /несовместимость различных педагогических концепций и их реализацию в структуре занятия.</li> </ul>
ПСК-5	Способность сопоставлять наиболее существенные признаки	<p><b>Знать</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- признаки родного и изучаемого первого и второго иностранных</li> </ul>	Лекционные и практические занятия, самостоятельная работа	Экзамен	<p><b>Пороговый</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умеет строить учебный процесс с соблюдением принципа учёта РЯ.</li> </ul> <p><b>Повышенный</b></p>



	<p>родного и изучаемого и первого и второго и иностраннх для языков для построения эффективных стратегий преподавания</p>	<p>языков; <b>Уметь</b> - обучать ИЯ в сопоставлении с РЯ и другими ИЯ; <b>Владеть</b> - эффективными стратегиями преподавания на основе принципа опоры на РЯ и ИЯ1 (2, ...).</p>			<p>- умеет строить учебный процесс, ориентируясь на эффективное развитие билингвальной и многоязычной компетенций.</p>
--	---	---	--	--	--

## ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

### 1. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр №8
		часов
1	2	3
1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	60	60
В том числе:		
Лекции (Л)	24	24
Практические занятия (ПЗ)	36	36
2. Самостоятельная работа студента (всего)	48	48
В том числе		
<i>СРС в семестре:</i>	48	48
Подготовка к устному собеседованию по теоретическим разделам на практических занятиях	12	12
Разработка планов занятий	12	12
Подготовка к контрольной работе	12	12
Подготовка индивидуальных докладов по обсуждаемой тематике	12	12
Курсовая работа	-	-
<i>СРС в период сессии</i>	36	36
Подготовка к экзамену	36	36
Вид промежуточной аттестации	э	э
ИТОГО: Общая трудоемкость	144/4	144/4

Дисциплина частично реализуется с применением дистанционных образовательных технологий (ЭИОС вуза, Zoom, Skype).

### 2. Содержание дисциплины

#### 2.1. Содержание разделов дисциплины

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела учебной дисциплины	Содержание дисциплины в дидактических единицах
1.	2.	3.	4.
8	1	Цели, принципы, содержание и планируемые результаты обучения японскому языку в общеобразовательной школе	Цели, принципы, содержание и планируемые результаты обучения японскому языку в общеобразовательной школе. 到達目標、学習項目.

8	2	Основные особенности организации учебного процесса	Основные особенности организации учебного процесса. 色々なシラバスと初級の教材。シラバスの種類.
8	3	Перспективное и тематическое планирование учебного процесса	Перспективное и тематическое планирование учебного процесса. 文型、場面、話題、きのう、技能.
8	4	Планирование урока японского языка	Планирование урока японского языка. 教科書の種類。教科書分析表。分析のポイント、教科書のなまえ。導入、基本練習（パターンプラクティス、意味を考えて行う練習）、応用練習.
8	5	Действующие УМК по японскому языку для общеобразовательной школы	Действующие УМК по японскому языку. 模擬授業教案の作り方（教師の活動、学習者の活動、活動形態、教材、教具）.
8	6	Электронные, мультимедийные, интерактивные средства для обучения японскому языку как второму иностранному (на базе английского языка)	Электронные, мультимедийные, интерактивные средства для обучения японскому языку как второму иностранному. РТの使い方。教案に使うРТ.

## 2.2. Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела учебной дисциплины	виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
			Л	ПЗ	СРС	всего	
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
8	1	Цели, принципы, содержание и планируемые результаты обучения японскому языку в общеобразовательной школе	4	6	8	18	1-2 нед: Индивидуальное собеседование, доклад по изучаемой теме, подготовка к контрольной работе.
8	2	Основные особенности организации учебного процесса	4	6	8	18	3-4 нед: Индивидуальное собеседование, доклад по изучаемой теме, подготовка к контрольной работе.
8	3	Перспективное и	4	6	8	18	5-6 нед: Индивидуальное

		тематическое планирование учебного процесса					собеседование, доклад по изучаемой теме, подготовка к контрольной работе.
8	4	Планирование урока японского языка	4	6	8	18	7-8 нед: Индивидуальное собеседование, разработка плана занятия, подготовка к контрольной работе.
8	5	Действующие УМК по японскому языку для общеобразовательной школы	4	6	8	18	9-10 нед: Индивидуальное собеседование, разработка плана занятия, подготовка к контрольной работе.
8	6	Электронные, мультимедийные, интерактивные средства для обучения японскому языку как второму иностранному (на базе английского языка)	4	6	8	18	11-12 нед: Индивидуальное собеседование, разработка плана занятия, контрольная работа.
		Подготовка к экзамену			36	36	
		Итого	24	36	84	144	Экзамен

2.3. Лабораторный практикум не предусмотрен

2.5. Курсовые работы не предусмотрены

### 3. Самостоятельная работа студента

#### 3.1. Виды СРС

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Виды СРС	Всего часов
1.	2.	3.	4.	5.

8	1	Цели, принципы, содержание и планируемые результаты обучения японскому языку в общеобразовательной школе	Подготовка к индивидуальному собеседованию; Подготовка доклада по изучаемой теме; Подготовка к контрольной работе; Разработка планов занятий.	2 2 2 2
8	2	Основные особенности организации учебного процесса	Подготовка к индивидуальному собеседованию; Подготовка доклада по изучаемой теме; Подготовка к контрольной работе; Разработка планов занятий.	2 2 2 2
8	3	Перспективное и тематическое планирование учебного процесса	Подготовка к индивидуальному собеседованию; Подготовка доклада по изучаемой теме; Подготовка к контрольной работе; Разработка планов занятий.	2 2 2 2
8	4	Планирование урока японского языка	Подготовка к индивидуальному собеседованию; Подготовка доклада по изучаемой теме; Подготовка к контрольной работе; Разработка планов занятий.	2 2 2 2
8	5	Действующие УМК по японскому языку для общеобразовательной школы	Подготовка к индивидуальному собеседованию; Подготовка доклада по изучаемой теме; Подготовка к контрольной работе; Разработка планов занятий.	2 2 2 2
8	6	Электронные, мультимедийные, интерактивные средства для обучения японскому языку как второму иностранному (на базе английского языка)	Подготовка к индивидуальному собеседованию; Подготовка доклада по изучаемой теме; Подготовка к контрольной работе;	2 2 2 2

			Разработка планов занятий.	
		Итого		36

### 3.2. График работы студента

Семестр № 8

форма оценочного средства	Усл. Обозначение	Номер недели																	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12						
Практические занятия (собеседование)	Сб	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+						
Контрольная работа	КР	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+						
Устный доклад	УД	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+						
Письменная разработка плана занятия	ПР	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+						

### 3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1) АВВУУ [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <https://www.lingvolive.com/ru>, свободный (дата обращения: 25.03.2020).

2) みんなの教材サイト . Сайт Японского Фонда [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <https://minnanokyozaai.jp>, свободный (дата обращения: 21.02.2020).

3) 日本語教師の教案. [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <http://kyoan.u-biq.org/bunke.html>, свободный (дата обращения: 21.02.2020).

4) Языкознание.ру [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <http://yazykoznanie.ru>, свободный (дата обращения: 13.03.2020) (ресурс для изучающих различные лингвистические дисциплины).

5) Linguists [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <http://linguists.narod.ru>, свободный (дата обращения: 12.02.2020) (ресурсы для переводчиков и лингвистов).

6) Лингвистика для школьников [Электронный ресурс]: образовательный сайт. – Режим доступа: – <http://lingling.ru/>, свободный (дата обращения: 02.02.2020).

7) COGNITIV [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <http://cognitiv.narod.ru>, свободный (дата обращения: 05.04.2020) (сайт для ученых-языковедов всех специальностей (обмен новейшей информацией в области лингвистики; обсуждение фундаментальных и прикладных проблем языкознания, а также вопросов взаимоотношения языка, культуры и общества).

8) Лингвистический энциклопедический словарь [Электронный ресурс]: онлайн-словарь. – Режим доступа: <http://lingvisticheskiy-slovar.ru/>, свободный (дата обращения: 17.01.2020).

## 4. Оценочные средства для контроля успеваемости и результатов освоения дисциплины (см. *Фонд оценочных средств*)

### 4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по учебной дисциплине (модулю)

Рейтинговая система в Университете не используется.

## 5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### 5.1. Основная литература



№	Автор(ы) Наименование Год и место издания	Используется при изучении разделов	Семестр	Кол-во экземпляров	
				в библиотеке	на кафедре
1	Аипова, М.М. Использование аутентичного материала на занятиях по японскому языку: практикум [Текст] / М.М. Аипова. – Рязань: РГУ, 2016. – 76 с.	1–6	8	3	-
2	Копылова, В.В. Настольная книга учителя иностранного языка: Справ.-метод. пособие [Текст] / В.В. Копылова. – М.: АСТ, 2004. – 446 с.	1–6	8	2	-
3	Настольная книга преподавателя иностранного языка: Справ. Пособие Е.А. Маслыко, П.К. Бабинская, А.Ф. Будько, С.И. Петрова. 9-е изд., стер. – М.: Выш. Шк, 2004. – 522 с.	1–6	8	2	-

## 5.2. Дополнительная литература

№	Наименование Автор(ы) Год и место издания	Используется при изучении разделов	Семестр	Кол-во экземпляров	
				в библиотеке	на кафедре
1	Алпатов, В.М. Актуальные вопросы японского и общего языкознания [Текст] / отв. ред. В.М. Алпатов, З.М. Шаляпина; сост. А.С. Панина. – М.: Восточная литература, 2005. – 415 с.	1–6	8	1	-
2	Бессонова, Е.Ю. Учебник японского языка для продолжающих [Текст]: Ч. 1 / Е.Ю. Бессонова, Л.Т. Нечаева. – М.: Московский лицей, 2009. – 192 с.	1–6	8	2	-
3	Гальскова, Н.Д. Теория обучения иностранным языкам: лингводидактика и методика [Текст] / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. – М: Изд. Центр «Академия», 2008. – 336 с.	1–6	8	2	-
4	Полат, Е.С. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования. Учебное пособие для студ. пед. вузов и системы повыш. квалиф. пед. кадров [Текст] / Е.С. Полат. – М.: Академия, 2000. – 272 с.	1–6	8	2	-
5	Соловьева, Е.Н. Методика обучения иностранным языкам [Текст]: базовый курс лекций: пособие для студентов педагогических вузов и учителей / Е.Н. Соловьева. –2-е изд. –М.: Просвещение, 2003. – 239 с.	1–6	8	2	-

6	Щукин, А.Н. Методика преподавания иностранных языков [Текст]: учебник / А.Н. Щукин, Г.М. Фролова – М.: Академия, 2015. – 288 с.	1–6	8	2	-
---	---	-----	---	---	---

### 5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. BOOK.ru [Электронный ресурс]: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <http://www.book.ru> (дата обращения: 16.04.2020).

2. EastView [Электронный ресурс]: база данных. – Доступ к полным текстам статей научных журналов из сети РГУ имени С.А. Есенина. – Режим доступа: <https://dlib.eastview.com> (дата обращения: 15.04.2020).

3. Moodle [Электронный ресурс]: среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т. – Рязань, [Б.г.]. – Доступ, после регистрации из сети РГУ имени С.А. Есенина, из любой точки, имеющей доступ к Интернету. – Режим доступа: <http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2> (дата обращения: 25.02.2020).

4. Znanium.com [Электронный ресурс]: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <http://znanium.com> (дата обращения: 15.10.2020).

5. Труды преподавателей [Электронный ресурс]: коллекция // Электронная библиотека Научной библиотеки РГУ имени С. А. Есенина. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/3> (дата обращения: 20.05.2020).

6. Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс]: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: [http://biblioclub.ru/index.php?page=main\\_ub\\_red](http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red) (дата обращения: 15.04.2020).

7. Электронная библиотека диссертаций [Электронный ресурс]: официальный сайт/ Рос. гос. б-ка. – Москва. – Рос. гос. б-ка, 2003. – Доступ к полным текстам из комплексного читального зала НБ РГУ имени С. А. Есенина. – Режим доступа: <http://diss.rsl.ru> (дата обращения: 16.04.2020).

8. Юрайт [Электронный ресурс]: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru> (дата обращения: 20.04.2020).

### 5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. Elibrary.ru [Электронный ресурс]: научная электронная библиотека. – Режим доступа: <http://elibrary.ru/defaultx.asp>, свободный (дата обращения: 15.04.2020).

2. КиберЛенинка [Электронный ресурс]: научная электронная библиотека. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/>, свободный (дата обращения:

20.05.2020).

3. Prezentacya.ru [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <http://prezentacya.ru>, свободный (дата обращения: 10.03.2020).

4. Единое окно доступа к образовательным ресурсам [Электронный ресурс]: федеральный портал. – Режим доступа: <http://window.edu.ru>, свободный (дата обращения: 17.04.2020).

5. Информационно-коммуникационные технологии в образовании [Электронный ресурс]: система федеральных образовательных порталов. – Режим доступа: <http://www.ict.edu.ru>, свободный (дата обращения: 15.04.2020).

6. Инфоурок [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <https://infourok.ru>. свободный (дата обращения: 16.05.2020).

7. Качество и образование [Электронный ресурс]: сайт. – Режим доступа: <http://www.tqm.spb.ru>, свободный (дата обращения: 12.02.2020).

8. Российский общеобразовательный портал [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <http://www.school.edu.ru>, свободный (дата обращения: 15.04.2020).

9. Российская педагогическая энциклопедия [Электронный ресурс]: электронная энциклопедия Гумер. – Гуманитарные науки. – Режим доступа: [http://myw.gumer.info/bibliotek\\_Buks/Pedagog/russpenc/index.php](http://myw.gumer.info/bibliotek_Buks/Pedagog/russpenc/index.php), свободный (дата обращения: 14.03.2020).

10. Материалы для учителей японского языка и студентов, изучающих японский язык [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <http://u-biq.org/english.html>, свободный (дата обращения: 20.04.2020).

11. Портал для изучения японского языка Nihongoe な [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <http://nihongo-e-na.com/>, свободный (дата обращения: 15.03.2020).

## **6. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

6.1. Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий: Стандартно оборудованные лекционные аудитории для проведения интерактивных лекций: видеопроектор, экран настенный и/или интерактивная доска, ноутбук или компьютер с динамиками.

6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся: Видеопроектор, экран настенный и/или интерактивная доска, ноутбук или компьютер с динамиками.

6.3. Требования к специализированному оборудованию:  
не предусмотрено

## 7. Образовательные технологии (Заполняется только для стандарта ФГОС ВПО)

## 8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Лекция	Написание конспекта лекций: кратко, схематично, последовательно фиксировать основные положения, выводы, формулировки, обобщения; пометать важные мысли, выделять ключевые слова, термины. Проверка терминов, понятий с помощью энциклопедий, словарей, справочников с выписыванием толкований в тетрадь. Обозначить вопросы, термины, материал, который вызывает трудности, пометить и попытаться найти ответ в рекомендуемой литературе. Если самостоятельно не удастся разобраться в материале, необходимо сформулировать вопрос и задать преподавателю на консультации, на практическом занятии.
Практические занятия	Студенты прорабатывают рабочую программу дисциплины, уделяя особое внимание целям и задачам, структуре и содержанию дисциплины. Они конспектируют источники, работают с конспектами лекций и готовят ответы к контрольным вопросам, просматривают рекомендуемую литературу и Интернет-источники. Занятия проходят в форме беседы.
Разработка планов занятий	При разработке конспекта используйте материалы лекций и практических занятий, а также рекомендуемую литературу и Интернет-источники. Конспект занятия должен быть логичен, задания должны соответствовать изучаемой теме. Убедитесь, что последовательность заданий способствует формированию необходимых компетенций. Завершающие задания плана должны отличаться коммуникативной направленностью. Цель занятия необходимо сформулировать коммуникативно, план завершите домашним заданием.
Подготовка индивидуальных докладов по обсуждаемой тематике	Тема доклада либо является заглавной в проблематике всего семинара, либо обобщающей. Докладчику целесообразно заблаговременно в индивидуальном порядке получить у преподавателя методические рекомендации по подготовке доклада. В докладе студент должен глубоко рассмотреть заявленную проблему. Продолжительность доклада целесообразно ограничить 6-10 минутами. После выступления докладчика ему могут быть заданы вопросы, которые возникли у слушателей по ходу доклада. Если докладчик не в состоянии ответить на какой-либо из них, то по усмотрению преподавателя этот вопрос может быть поставлен на обсуждение всей группы. В ходе обсуждения доклада или в заключительном слове преподавателя такой вопрос должен получить свое решение.
Контрольная работа/индивидуальные задания	Знакомство с основной и дополнительной литературой, включая справочные издания, зарубежные источники, конспект основных положений, терминов, сведений, требующихся для запоминания и являющихся основополагающими в этой теме. Составление аннотаций к прочитанным литературным источникам и др.
Подготовка к экзамену	При подготовке к экзамену необходимо ориентироваться на

конспекты лекций, рекомендуемую литературу и др.
--

**9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.**

Чтение лекций с использованием слайд-презентаций, видео- аудио- материалов (из Интернета и с использованием DVD из пособий Японского Фонда), офисных программ (PowerPoint); организация взаимодействия с обучающимися посредством электронной почты, форумов, скайп.

**10. Требования к программному обеспечению учебного процесса (указывается при наличии):**

Название ПО	№ лицензии
Операционная система Windows	Windows Vista 00146-902-836-007 Windows 7 00371-OEM-8992671-00008 Windows XP 00043-492-487-659
Антивирус Kaspersky Endpoint Security	Договор № 14-ЗК-2020 от 06.07.2020 г.
Офисное приложение Libre Office	Свободно распространяемое ПО
Архиватор 7-zip	Свободно распространяемое ПО
Браузер изображений Fast Stone ImageViewer	Свободно распространяемое ПО
PDF ридер Foxit Reader	Свободно распространяемое ПО
Медиа проигрыватель VLC mediaplayer	Свободно распространяемое ПО
Запись дисков Image Burn	Свободно распространяемое ПО
DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in	Свободно распространяемое ПО

При реализации дисциплины с применением (частичным применением) дистанционных образовательных технологий используются: вебинарная платформа Zoom (договор б/н от 10.10.2020 г.); набор веб-сервисов MS office365 (бесплатное ПО для учебных заведений <https://www.microsoft.com/ru-ru/education/products/office>); система электронного обучения Moodle (свободно распространяемое ПО).

**11. Иные сведения**

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**

«Рязанский государственный университет имени С.А. Есенина»

Утверждаю:

Директор института иностранных языков



Е.Л. Марьяновская  
«31» августа 2020 г.

**Аннотация рабочей программы дисциплины (модуля)**  
*«Методика обучения второму иностранному языку»*

Направление подготовки

**44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)**

Направленность (профиль)

**«Иностранный язык (Английский язык) и Иностранный язык (Японский язык)»**

Квалификация

**Бакалавр**

Форма обучения

**очная**

Рязань, 2020

### 1. Цель освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Методика обучения 2-му иностранному языку» является формирование у обучающихся определенного состава профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что подразумевает:

- подготовку студентов к осуществлению профессиональной образовательной деятельности в общеобразовательных учебных заведениях в области «иностраный язык»;
- расширение теоретической и практической базы профессиональной компетенции студентов педагогической специальности по методике преподавания иностранных языков для повышения эффективности их будущей профессиональной деятельности
- развитие умений, необходимых для обобщения научных данных и применения их в учебном процессе;

Цели освоения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

### 2. Место дисциплины в структуре ОПОП вуза

Дисциплина «Методика обучения 2-му иностранному языку» относится к базовым дисциплинам Блока 1 (Б1.Б.13).

Дисциплина изучается на 4 курсе (8 семестр).

### 3. Трудоемкость дисциплины

4 зачетные единицы, 144 академических часа.

### 4. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

№	Номер/индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине. В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:		
			знать	уметь	владеть
1.	ОК-5	Способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия.	- социальные, культурные и личностные различия;	- работать в команде;	- навыками работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия.
2.	ОК-6	Способность к самоорганизации и самообразованию.	- формы выражения мысли, виды интеллектуальных операций;	- выделять главное, сопоставлять, сжимать информацию без	- способностью к аргументированному высказыванию, воссозданию информации по

				смысловых потерь;	ключевым фразам, логикой рассуждения.
3.	ОПК-1	Готовность сознавать социальную значимость будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности.	- основные этапы развития методики обучения ИЯ; - современные тенденции в развитии языкового образования и основные документы в области лингвистического образования;	- анализировать собственную педагогическую деятельность и деятельность коллег; - использовать различные приемы самообразования, определять сферу своих исследовательских интересов и использовать различные методы и приемы в исследовательских целях;	- приемами организации деятельности, в том числе приемами самоорганизации и др.
4.	ОПК-2	Способность осуществлять обучение, воспитание и развитие с учётом социальных, возрастных, психофизических и индивидуальных особенностей, в том числе особых образовательных потребностей обучающихся.	- критерии отбора учебной литературы для различных ступеней обучения; - различные приемы формирования и развития иноязычных коммуникативных умений; - особенности различных стилей педагогической деятельности и квалификационные требования, предъявляемые к учителю ИЯ;	- пользоваться различными средствами обучения, включая разработанные на основе современных информационных технологий. использовать современные технологии в обучении ИЯ; - готовить учебные материалы для различных ступеней обучения, отбирать, систематизировать и адаптировать аутентичный материал в учебных целях;	- владеть методиками планирования анализа учебно-воспитательной работы; вести учебную деятельность; - быть способным формировать различные навыки и умения иноязычной речи.
5.	ПК-2	Способность использовать современные	- современные требования к разработке	- использовать современные технологии в	- владеть способностью выбора программ, учебных пособий,



		методы и технологии обучения и диагностики.	учебных программ и иноязычной учебной литературы; - основные подходы и методы контроля обученности иностранному языку - современные формы контроля уровня сформированности и иноязычных знаний и умений учащихся и требования к разработке контрольных заданий по ИЯ;	обучении ИЯ; - готовить учебные материалы для различных ступеней обучения, отбирать, систематизировать и адаптировать аутентичный материал в учебных целях;	технологий обучения и контроля на основе теоретических знаний.
6.	ПК-4	Способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, предметных и метапредметных результатов обучения средствами ИЯ.	- познавательные, регулятивные, коммуникативные и личностные образовательные ресурсы учебной дисциплины «ИЯ»; - компоненты образовательной среды и специфику их системного взаимодействия (включая взаимодействие «горизонтальных» и «вертикальных» уровней системы непрерывного образования), реализуемую при обучении ИЯ;	- использовать указанную специфику образовательной среды для достижения личностных, предметных и метапредметных результатов обучения средствами ИЯ;	- владеть необходимыми методами организации учебного процесса, позволяющими использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, предметных и метапредметных результатов обучения средствами ИЯ.
7.	ПК-12	Способность руководить учебно-исследовательской деятельностью обучающихся.	- знание современных требований к разработке учебных программ;	- практически применять приемы коммуникативной методики в обучении ИЯ; - давать инструкции,	- методиками объяснения учащимся цели и задач урока, объяснения материала.

				предупреждать и исправлять ошибки, предлагать образцы речевого продукта;	
8.	ПСК-5	Способность сопоставлять наиболее существенные признаки родного и изучаемого первого и второго иностранных языков для построения эффективных стратегий преподавания.	- признаки родного и изучаемого первого и второго иностранных языков;	- обучать ИЯ в сопоставлении с РЯ и другими ИЯ;	- эффективными стратегиями преподавания на основе принципа опоры на РЯ и ИЯ2.

## 5. Форма промежуточной аттестации и семестр прохождения

Экзамен (8 семестр).

Дисциплина реализуется частично с применением дистанционных образовательных технологий.